

Vorderachse und Radantrieb

Front axle and wheel drive

Essieu avant et transmission

Vorderachse u. Radantrieb

Front axle and wheel drive

Essieu avant et transmission

Untergruppe:

Sub-group:

Groupe inférieur:

Differential für Dreiganggetriebe
Inneres Gelenk
Scharniergelenke
Achsschenkel
Radnabe

Differential for three-speed gear box
Inner universal joint
Universal joint
Steering knuckle
Wheel hub

Différenciel boîte à 3 vitesses
Cardan intérieur (côté boîte)
Cardan de transmission
Pivot
Moyen pour essieu

Untergruppe:

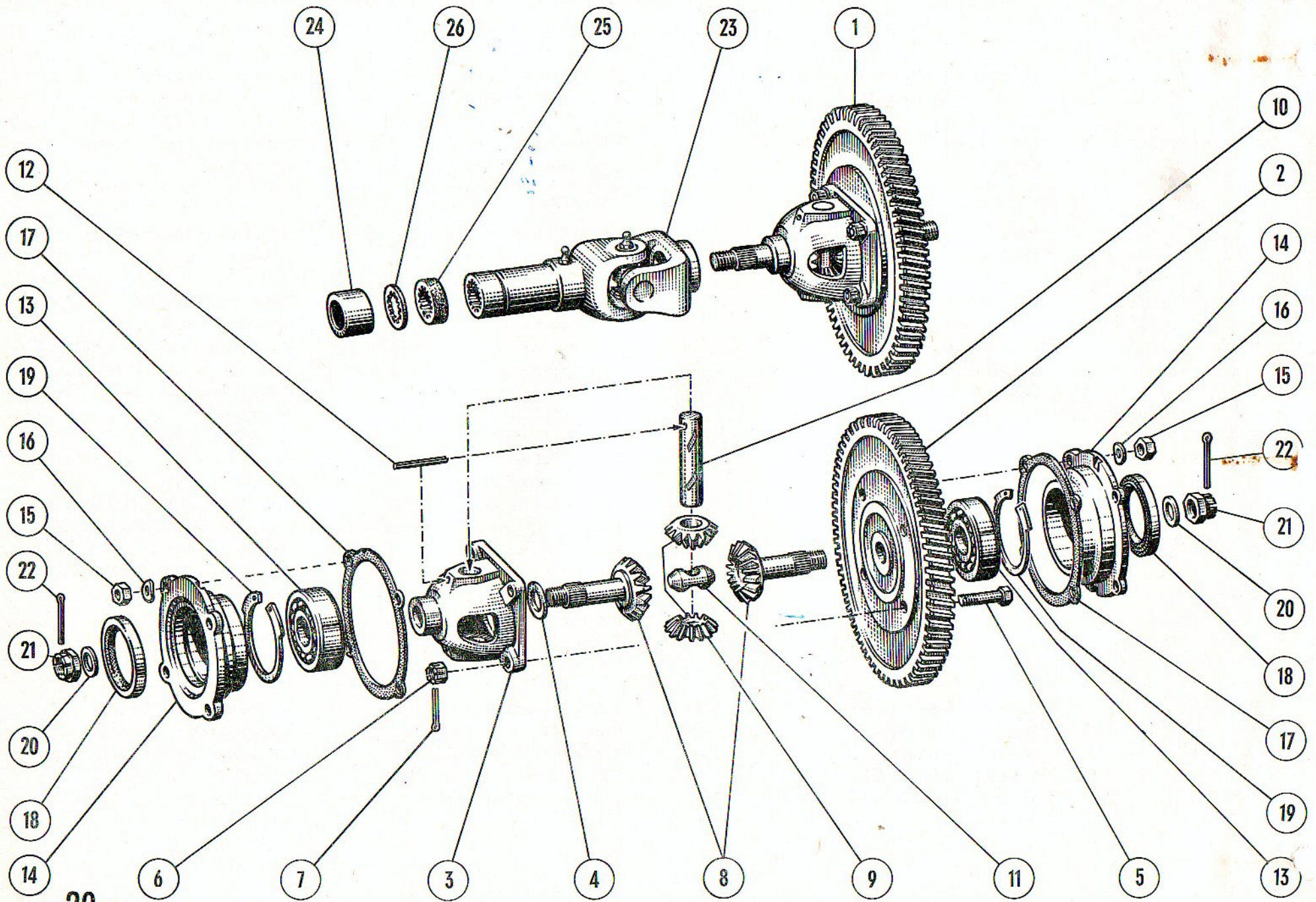
Sub-group:

Groupe inférieur:

Differential für Vierganggetriebe

Differential for four-speed gear box

Différenciel boîte à 4 vitesses



**Gruppe: Vorderachse
u. Radantrieb**

20-1	13 25 300-5	Differential f. Dreigang-Getriebe vollst. die mit einem x versehenen Teile gehören zum Differential vollst.	1
20-2	13 25 101-2	Schrägzahnrad f. Achsantrieb (71 Zähne)	1x
20-3	125 102-2	Differentialgehäuse	1x
20-4	425 102-0	Anlaufscheibe	1x
20-5	425 103-0	Sechskantschraube f. Differential	4x
20-6	425 104-0	Kronenmutter f. Differential	4x
20-7		Splint 2 x 18 mm DIN 94	4x
20-8	13 25 110-0	Großes Differentialrad	2x
20-9	13 25 111-0	Kleines Differentialrad	2x
20-10	125 105-0	Differentialbolzen	1x
20-11	125 106-0	Distanzstück	1x
20-12		Spannstift 4 x 40 mm DIN 1481	1x
20-13		Rillennager 6006 DIN 625	2
20-14	525 112-0	Lagerdeckel	2
20-15		Sechskantmutter M 6 DIN 934-6 S	8
20-16		Federscheibe B 6 DIN 137	8
20-17	125 108-0	Dichtung f. Lagerdeckel	2
20-18	525 118-0	Radialdichtring A 40 x 55 x 8 DIN 6503 f. inneres Gelenk	2
20-19		Sicherungsring I 55 x 2 V	2
20-20	134 521-0	Scheibe	2
20-21		Flache Kronenmutter SW 22 M 16 x 1,5 DIN 937-6 S	2
20-22		Splint 3 x 28 mm DIN 94	2

**Group: Front axle
and wheel drive**

Differential ass. for 3 speed gear box contains the following parts, indicated by x
Helical gear for axle drive (71 teeth)
Differential case
Thrust washer
Hexhead bolt for differential
Crown nut for differential
Split pin 2 x 18 mm DIN 94
Differential side gear
Differential pinion
Differential axle
Differential spider
Tension pin 4 x 40 mm DIN 1481
Grooved bearing 6006 DIN 625
Bearing cover
Hex nut M 6 DIN 934-6 S
Locking washer B 6 DIN 137
Bearing cover joint
Radial seal A 40 x 55 x 8 DIN 6503 for inner universal joint
Safety ring I 55 x 2 V
Washer
Crown nut SW 22 M 16 x 1,5 DIN 937-6 S
Split pin 3 x 28 mm DIN 94

**Groupe: Essieu avant
et transmission**

Differential complété boîte à 3 vitesses y compris les pièces marqués par un x
Grand pignon du couplet hélicoïdal (71 dents)
Boîtier du différentiel
Rondelle de friction
Boulon (six pans) pour différentiel
Ecrou crénelé pour différentiel
Coupille fendue 2 x 18 mm DIN 94
Planétaire
Satellite
Axe de satellites
Croisillon de satellites
Goupille 4 x 40 mm DIN 1481
Roulement à billes 6006 DIN 625
Cage du roulement
Ecrou (six pans) M 6 DIN 934-6 S
Rondelle frein B 6 DIN 137
Joint (cage roulement)
Joint d'étanchéité A 40 x 55 x 8 DIN 6503 pour cardan int.
Segment d'arrêt I 55 x 2 V
Rondelle plate
Ecrou crénelé SW 22 M 16 x 1,5 DIN 937-6 S
Coupille fendue 3 x 28 mm DIN 94

20-23 525 800-2

Inneres Gelenk

die mit einem x versehenen Teile
gehören zum inneren Gelenk

2

Inner universal joint

contains the following parts
indicated by x

Cardan intérieur (côte boîte)

y compris les pièces marqués par un x
dans la nomenclature sont comprises
dans la livraison

20-24 525 806-0

Staubkappe

2x

Dust cap

Chapeau tôle

20-25 525 807-0

Filzring

4x

Felt ring

Rondelle feutre

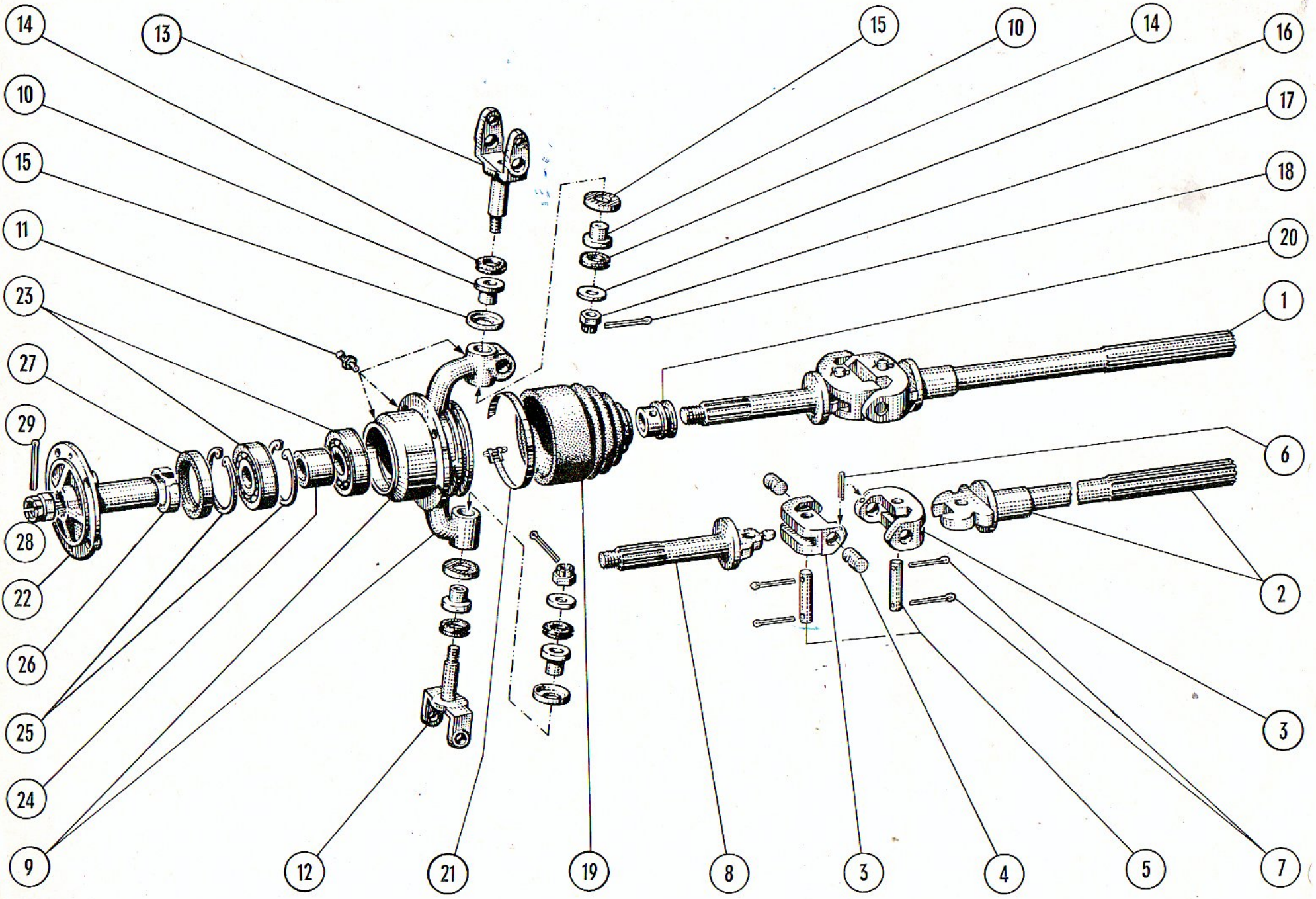
20-26 525 821-0

Verzahnte Scheibe

2x

External tooth lockwasher

Rondelle dentée



21-1	425 300-1	Scharniergelenk L vollst.	1	L. H. universal joint assembly	Cardan de transmission A. V. G. complet
	425 600-1	Scharniergelenk R vollst.	1	R. H. universal joint assembly	Cardan de transmission A. V. D. complet
21-2	425 302-0	Innere Gelenkwelle L	1	Inner articulated drive shaft L. H.	Arbre de transmission A. V. G.
	425 303-0	Innere Gelenkwelle R	1	Inner articulated drive shaft R. H.	Arbre de transmission A. V. D.
21-3	125 317-0	Gelenkstück	4	Universal joint yoke	Mâchoire de cardan
21-4	125 319-0	Gelenkbolzen	4	Universal joint pin	Axe de mâchoire
21-5	125 320-0	Bolzen zur Gelenkwelle	4	Pin for articulated drive shaft	Axe pour arbre de trans. cardan et fusée
21-6		Spannstift 3 x 20 mm DIN 1481	4	Tension pin 3 x 20 mm DIN 1481	Goupille 3 x 20 mm DIN 1481
21-7		Splint 3 x 18 mm DIN 94	8	Split pin 3 x 18 mm DIN 94	Goupille fendue 3 x 18 mm DIN 94
21-8	425 201-0	Äußere Gelenkwelle	2	Outer articulated drives haft	Fusée
21-9	525 504-1	Achsschenkel L m. Büchsen	1	Steering knuckle L. H. with bushings	Pivot A. V. G. avec bagues
	525 505-1	Achsschenkel R m. Büchsen	1	Steering knuckle R. H. with bushings	Pivot A. V. D. avec bagues
21-10	525 511-0	Büchse f. Achsschenkel	8	Bushing for steering knuckle	Bague pour pivot
21-11		Einschlagschmiernippel h 1 m x 1,0	6	Grease fitting h 1 m x 1,0	Graisseur h 1 m x 1,0
	17 25 106-0	Federgabel unten (gekröpft) zu Vorderfeder unten 13 30 200-1 bis Fg. 6/318 888	2	Lower spring fork (offset) for lower front spring 13 30 200-1 up to chassis No. 6/318 888	Axe-fourchette inf. (Coudé pour ressort) pour ressort devant bas 13 30 200-1 jusqu'au châssis No. 6/318 888
21-12	13 25 106-0	Federgabel unten (gerade) zu Vorderfeder unten 13 30 200-2 ab Fg. 6/318 889	2	Lower spring fork (straight) for lower front spring 13 30 200-2 from chassis No. 6/318 889	Axe-fourchette inf. (sans coude pour ressort) pour ressort devant bas 13 30 200-2 à partir châssis No. 6/318 889
21-13	13 25 105-0	Federgabel oben	2	Spring fork, top	Axe-fourchette supérieur
21-14	525 517-0	Simrit-Abdichtung	8	Simrit sealing ring	Rondelle de protection (caoutchouc)
21-15	125 530-0	Haltering f. Abdichtung	8	Lock ring for sealing ring	Cuvette (pour rondelle de protection)
21-16	525 518-0	Scheibe f. Federgabel	4	Washer for spring fork	Rondelle de l'axe-fourchette
21-17		Kronenmutter M 12 x 1,5 DIN 937-8 G	4	Crown nut M 12 x 1,5 DIN 937-8 G	Ecrou crénelé M 12 x 1,5 DIN 937-8 G
21-18		Splint 3 x 25 mm DIN 94	4	Split pin 3 x 25 mm DIN 94	Goupille fendue 3 x 25 DIN 94

21-19	125 536-0	Manschette zum Gelenk	2	Collar for universal joint	Manchette de cardan
21-20	125 537-0	Gleitbüchse	2	Sliding bush	Bague pour manchette
21-21	125 538-0	Schlauchbinder (630 mm lg.)	2	Hose clip, 630 mm long	Collier de serrage pour manchette 630 mm de long
21-22	425 202-0	Radnabe f. Vorderachse	2	Wheel hub for front axle	Moyen pour essieu avant
21-23		Rillennlager 6007 DIN 625	4	Grooved bearing 6007 DIN 625	Roulement à billes 6007 DIN 625
21-24	425 203-0	Distanzhülse	2	Spacer	Entretoise
21-25		Sicherungsring J 62 x 2 V	4	Locking ring J 52 x 2 V	Ressort d'arrêt J 62 x 2 V
21-26	425 204-0	Druckring	2	Thrust ring	Bague de butée
21-27	425 213-0	Radialdichtring A 48 x 62 x 8 DIN 6503	2	Radial seal A 48 x 62 x 8 DIN 6503	Joint d'étanchéité A 48 x 62 x 8 DIN 6503
21-28		Kronenmutter M 18 x 1,5 DIN 937-6 S	2	Crown nut M 18 x 1,5 DIN 937-6 S	Ecrou crénelé (six pans) M 18 x 1,5 DIN 937-6 S
21-29		Splint 4 x 35 mm DIN 94 vorst. 2 Pos. auf äußere Gelenkwelle 425 201-0	2	Split pin 4 x 35 mm DIN 94 the a. m. 2 items to be fitted on outer articulated drive shaft 425 201-0	Goupille fendue 4 x 35 mm DIN 94 les deux dernières pièces ci-dessus sur fusée No. 425 201-0

22-1	13 25 300-4	Differential f. Vierganggetriebe vollst. die mit einem x versehenen Teile gehören zum Differential vollst.	1	Differential assembly for 4 speed gear box contains the following parts indicated by x	Differential complète boîte à 4 vitesses y compris les pièces marqués par un x dans la nomenclature sont comprises dans la livraison
22-2	13 25 103-0	Schrägzahnrad f. Achsantrieb (73 Zähne)	1x	Helical gear for axle drive (73 teeth)	Grand pignon du couple hélicoïdal (73 dents)
22-3	13 22 019-0 13 22 020-0 13 22 021-0	Ausgleichscheibe ϕ 72 x 0,1 mm Ausgleichscheibe ϕ 72 x 0,2 mm Ausgleichscheibe ϕ 72 x 0,3 mm nach Bedarf		Spacer dia. 72 x 0,1 mm Spacer dia. 72 x 0,2 mm Spacer dia. 72 x 0,3 mm as required	Rondelle de réglage ϕ 72 x 0,1 mm Rondelle de réglage ϕ 72 x 0,2 mm Rondelle de réglage ϕ 72 x 0,3 mm pour nécessité
22-4	13 25 112-0	Differentialgehäuse	1x	Differential case	Boîtier du différentiel
22-5	13 25 114-0	Dehnschraube	6x	Tension pin	Boulon spécial contrôlé
22-6	13 25 113-0	Sicherungsblech	3x	Locking plate	Arrêtoir double
22-7	125 106-0	Distanzstück	1x	Distance piece	Croisillon de satellites
22-8	125 105-0	Differentialbolzen	1x	Differential axle	Axe de satellites
22-9	9 01481 1660	Spannstift 4 x 40 mm	1x	Tension pin 4 x 40 mm	Coupille 4 x 40 mm
22-10	13 25 111-0	Kleines Differentialrad	2x	Differential pinion	Satellite
22-11	13 25 110-0	Großes Differentialrad	2x	Differential side gear	Planétaire
22-12	425 102-0	Anlaufscheibe	1x	Thrust washer	Rondelle de friction (et réglage)
22-13	9 00625 1304	Rillennlager 6006	2	Grooved bearing 6006	Roulement à billes 6006
22-14	13 22 115-0	Lagerring	2	Bearing cage	Cage du roulement
22-15	13 22 114-0	Rundschnurring 57 x 2,5 mm	2	Round packing ring 57 x 2,5 mm	Anneau de caoutchouc 57 x 2,5 mm
22-16	525 118-0	Radialdichtring A 40 x 55 x 8 f. inneres Gelenk	2	Radial seal A 40 x 55 x 8 for inner universal joint	Joint d'étanchéité A 40 x 55 x 8 pour cardan intérieur
22-17	9 00472 0550	Seeger-Sicherungsring 55 x 2 mm	2	Seeger locking ring 55 x 2 mm	Segment d'arrêt 55 x 2 mm
22-18	134 521-0	Scheibe	2	Washer	Rondelle plate
22-19	9 00937 0174	Flache Kronenmutter M 16 x 1,5	2	Crown nut M 16 x 1,5	Écrou crénelé M 16 x 1,5
22-20	9 00094 0570	Splint 3 x 28 mm	2	Split pin 3 x 28 mm	Goupille 3 x 28 mm

22-21	25 800-2	Inneres Gelenk die mit einem x versehenen Teile gehören zum inneren Gelenk	2	Inner universal joint contains the following parts indicated by x	Cardan interne (côte boîte) y compris les pièces marqués avec un x dans la nomenclature sont comprises dans la livraison
22-22	525 806-0	Staubkappe	2x	Dust cap	Chapeau tôle pour cardan
22-23	525 807-0	Filzring	4x	Felt ring	Rondelle feutre
22-24	525 821-0	Verzahnte Scheibe	2x	External tooth lockwasher	Rondelle dentée